



Porvoon Taiteilijaseura ry. | www.porvoontaiteilijaseura.com email:
porvoontaiteilijaseura@gmail.com | puh: 041 319 7481

Mediatiedote

15.6.2021

PTS GOES PORVOO TRIENNIAL 4.7. - 29.8.2021

Porvoon Taiteilijaseura ry:n (PTS ry.) jäsenistö koostuu valtakunnallisesti tunnetuista, kansainvälistä uraa tekevästä nykyaiteilijoista. Nyt he ovat päättäneet esittäytyä kotikaupunkinsa yleisölle kokoamalla yhteisnäyttelyn osana Porvoon Triennaalia 2021: PTS Goes Porvoo Triennial. Näyttely syntyy taidehistorioitsija Krista Mikkolan kuratoimana Porvoon keskeisimmälle paikalle Näsin kartanoon.

”Kuluneen vuoden hiljaiselon jälkeen on riemastuttavaa päästä tekemään nimenomaan yhteinen näyttely ja kohtaamaan yleisöä taiteen kautta. Sitä me taiteilijat olemme kaivanneet. Liitymme ilollanäyttelyllämme osaksi kesän taidefestivaalia. Näsinmäelle on tulossa hieno kattaus tässä hetkessä syntynyttä porvoolaista nykyaiteidetta”, kertoo taiteilijaseuran puheenjohtaja Kirsi Kaulanen.

Tervetuloa taide-elämysten ja kohtaamisten äärelle 4.7. - 29.8.2021! Näyttelyn kuraattori tavattavissa näyttelypaikalla koko heinäkuun!

Näyttely avoinna:

- • heinäkuussa ti-pe klo 12-17; la-su 12-16
- • elokuussa to-pe 12-17, la-su 12-16

Osoite:

- Näsin kartano, Näsinmäentie 1, 06100 Porvoo.

Tiedustelut:

- p. 041 319 7481 / Krista Mikkola / Porvoon Taiteilijaseura ry.



Borgå Konstnärsförening rf. | www.porvoontaiteilijaseura.com email:
porvoontaiteilijaseura@gmail.com | tel: 041 319 7481

Pressmeddelande 15.6.2021

PTS GOES PORVOO TRIENNIAL 4.7. - 29.8.2021

Medlemmarna i Borgå Konstnärsförening rf. (PTS rf.) är samtida och nationellt kända konstnärer som

även gör karriär internationellt. Nu vill dessa konstnärer visa sin konst i en gemensam utställning i sin hemstad. Utställningen är en del av Borgå Triennalen. Konstverken ställs ut i den gamla herrgårdsbyggnaden Näse gård i centrum av Borgå och förverkligas i samarbete med konsthistorikern Krista Mikkola.

”Efter det gångna året är det fantastiskt att äntligen få planera en utställning och möta publiken genom konstverken. Vi konstnärer har saknat detta. Vi är glada att vår utställning utgör en del av sommarens konstfestival. På Näse backen kommer det att finnas ett rikligt utbud av samtidskonst som lokala konstnärer skapat”, säger konstföreningens ordförande Kirsi Kaulanen.

Välkomna till sommarens konstupplevelse i Borgå 4.7. - 29.8.2021! Kuratorn är anträffbar i Näse gård hela juli!

Öppethållningstider:

- juli ti-fr kl 12-17; lö-sö kl 12-16
- augusti to-fr kl 12-17, lö-sö kl 12

Besöksadress:

- Näse gård, Näsebackavägen 1, 06100 Borgå

Förfrågningar:

- p. 041 319 7481 / Krista Mikkola / Borgå Konstnärsförening rf.



Porvoo Artists' Association | www.porvoontaiteilijaseura.com email:
porvoontaiteilijaseura@gmail.com | tel: 041 319 7481

Press release 16 June 2021

PTS GOES PORVOO TRIENNIAL 4 JULY – 29 AUGUST 2021

Members of the Porvoo Artists' Association (PTS) are nationally and internationally recognised contemporary artists. Now they will be showcasing their art in their hometown by assembling a group exhibition as a part of the Porvoo Triennial 2021: PTS Goes Porvoo Triennial. The exhibition is curated by art historian Krista Mikkola and has Porvoo's centrally located Näsi Manor as its venue.

“After the quiet past year, we are very excited for finally being able to set up a joint exhibition and meet the audience through art. That is what we artists have been longing for. We are delighted to contribute to the Triennial summer art festival with this exhibition. The Näsi Manor area will be filled with a great selection of contemporary art from Porvoo”, says Kirsi Kaulanen, the chairman of the artists' association.

Welcome to the art experience of the summer! The exhibition is open 4 July – 29 August 2021. The curator of the exhibition will be available for exchanges throughout July at Näsi Manor!

Exhibition opening hours:

- • In July Tue-Fri 12-17; Sat-Sun 12-16
- • In August Thu-Fri 12-17, Sat-Sun 12-16 Address:
- Näsi Manor, Näsinmäentie 1, 06100 Porvoo

Inquiries:

- tel. +358 41 319 7481 / Krista Mikkola / Porvoo Artists' Association